

**Rebecca Evans AS/MS**  
**Y Gweinidog Cyllid a'r Trefnydd**  
**Minister for Finance and Trefnydd**



Llywodraeth Cymru  
Welsh Government

Ein cyf/Our ref MA/RE/0964/21

Llyr Gruffydd AS,  
Cadeirydd y Pwyllgor Cyllid,  
Senedd Cymru,  
Bae Caerdydd,  
Caerdydd CF99 1NA

2 Mawrth 2021

Annwyl Llyr,

Tynnwyd fy sylw at y ffaith nad oedd Cynnig y Gyllideb Atodol, a osodwyd ddydd Mawrth 16 Chwefror, yn cynnwys pwynt ynghylch Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus Cymru.

Fel yr ystyriwyd ac y cymeradwywyd ef gan y Pwyllgor yn ei gyfarfod ar 15 Ionawr, roedd y Memorandwm Esboniadol a ddarparwyd gan Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus Cymru yn nodi'r newid y mae gofyn ei wneud i'r disgrifiad o'i adnoddau cronus yng nghynnig y gyllideb i ganiatáu cadw arian dros ben cynlluniau pensiwn. Oherwydd amryfusedd, cafodd y newid hwn, ynghyd â'r diwygiadau canlyniadol i ofynion adnoddau DEL ac AME Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus Cymru eu hepgor o Gynnig y Gyllideb Atodol.

Amgaeir y Cynnig wedi'i gywiro, gyda'r newidiadau wedi'u gwneud i Ran 2 o Atodlen 4 a Thablau 2 a 3 o Atodlen 6. Caiff hwn ei gyflwyno heddiw i ddisodli Cynnig y Gyllideb Atodol a osodwyd ar 16 Chwefror. Gan fod y newidiadau'n adlewyrchu'r Memorandwm Esboniadol a gymeradwywyd gan y Pwyllgor Cyllid, hyderaf na fydd hyn yn effeithio ar gyhoeddi adroddiad y Pwyllgor ar y Drydedd Gyllideb Atodol er mwyn caniatáu i'r cynnig gael ei gynnig ar 9 Mawrth yn ôl y bwriad.

Rwy'n ymddiheuro am yr amryfusedd hwn a gwerthfawrogaf eich help i ddatrys y mater hwn.

Yn gywir,

**Rebecca Evans AC/AM**  
**Y Gweinidog Cyllid a'r Trefnydd**  
**Minister for Finance and Trefnydd**

Canolfan Cyswllt Cyntaf / First Point of Contact Centre:  
0300 0604400

Bae Caerdydd • Cardiff Bay  
Caerdydd • Cardiff  
CF99 1NA

[Correspondence.Rebecca.Evans@gov.wales](mailto:Correspondence.Rebecca.Evans@gov.wales)  
[Gohebiaeth.Rebecca.Evans@llyw.cymru](mailto:Gohebiaeth.Rebecca.Evans@llyw.cymru)

Rydym yn croesawu derbyn gohebiaeth yn Gymraeg. Byddwn yn ateb gohebiaeth a dderbynnir yn Gymraeg yn Gymraeg ac ni fydd gohebu yn Gymraeg yn arwain at oedi.

We welcome receiving correspondence in Welsh. Any correspondence received in Welsh will be answered in Welsh and corresponding in Welsh will not lead to a delay in responding.

---

# Cynnig y Gyllideb Atodol 2020-21

---

*Gosodwyd gerbron Senedd Cymru gan y Gweinidog Cyllid a'r Trefnydd*

*Mawrth 2021*

---

**Cynnig y Gyllideb Atodol****1. Gofynnir i'r Senedd gytuno ar y canlynol:**

- Gwneir y penderfyniad hwn ar gyfer y flwyddyn sy'n dod i ben ar 31 Mawrth 2021 gan Senedd Cymru ("y Senedd") yn unol ag Adran 126 o Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006 ("y Ddeddf").
2. Dylai'r Cynnig Atodol hwn ar gyfer y Gyllideb gael ei ddarllen ochr yn ochr â dogfennau'r gyllideb a gyhoeddwyd ar 16 Chwefror 2021.

**Llywodraeth Cymru****3. Awdurdodir Llywodraeth Cymru -**

(a) i ddefnyddio adnoddau (heb gynnwys adnoddau cronuss) yn ystod y flwyddyn ariannol sy'n dod i ben ar 31 Mawrth 2021 ar y gwasanaethau a'r dibenion a nodir yng Ngholofn 1 o Atodlen 1, hyd at uchafswm y symiau cyfatebol a nodir yng Ngholofn 2 yr Atodlen honno;

(b) yn ogystal, i gadw incwm, yn y categorïau adnoddau cronuss a nodir yng Ngholofn 1 o bob Rhan o Atodlen 2, yn ystod y flwyddyn ariannol sy'n dod i ben ar 31 Mawrth 2021, ar gyfer ei ddefnyddio ar y gwasanaethau a'r dibenion a nodir yng Ngholofn 2 o bob Rhan o'r Atodlen honno, hyd at y terfyn a nodir ar gyfer pob Rhan o'r Atodlen honno; ac

(c) i gymryd arian parod o Gronfa Gyfunol Cymru i'w ddefnyddio ar y gwasanaethau a'r dibenion a nodir yn Atodlen 1, hyd at derfyn y gofyniad net am arian parod a nodir yn Atodlen 5.

4. Er gwaethaf paragraffau 2(a) a (b), caiff yr adnoddau y gellir eu defnyddio ar gyfer y gwasanaethau a'r dibenion a bennir yng Ngholofn 1 o Atodlen 1 (neu, fel y bo'n briodol, yng Ngholofn 2 o bob Rhan o Atodlen 2), fod yn uwch na'r swm a bennir yn y cofnod cyfatebol yng Ngholofn 2 o Atodlen 1 (neu, fel y bo'n briodol, ym mhob rhan o Atodlen 2)-

(a) os bodlonir yr amod cyntaf, yn achos adnoddau heb gynnwys adnoddau cronuss, neu

(b) os bodlonir yr ail amod, yn achos adnoddau cronuss.

5. Yr amod cyntaf yw nad yw cyfanswm yr adnoddau (heb gynnwys adnoddau cronuss) a ddefnyddir yn ystod y flwyddyn ariannol yn dod i ben 31 Mawrth 2021 ar gyfer yr holl wasanaethau a dibenion a bennir yng Ngholofn 1 o Atodlen 1 yn uwch na chyfanswm y symiau a bennir yng Ngholofn 2 o'r Atodlen honno.

6. Yr ail amod yw nad yw cyfanswm yr adnoddau cronuss a ddefnyddir yn ystod y flwyddyn ariannol yn dod i ben 31 Mawrth 2021 ar gyfer yr holl wasanaethau a dibenion a bennir yng Ngholofn 2 o Atodlen 2 yn uwch na chyfanswm y symiau a bennir ar gyfer pob rhan o'r Atodlen honno.

---

7. O dan Adran 126A o Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006, gall cynnig cyllidebol ar gyfer blwyddyn ariannol gynnwys gwybodaeth ynglŷn â'r adnoddau y disgwylir iddynt gael eu defnyddio gan unrhyw gorff sy'n gorff dynodedig mewn perthynas â pherson perthnasol. Mae adnoddau'r cyrff sydd wedi'u dynodi o dan Orchymyn Deddf Llywodraeth Cymru 2006 (Cynigion Cyllidebol a Chyrff Dynodedig) 2018 (fel y'i diwygiwyd) wedi'u cynnwys yn y cynnig hwn ar gyfer y gyllideb atodol.

### Comisiwn y Senedd

8. Awdurdodir Comisiwn y Senedd -

(a) i ddefnyddio adnoddau (heb gynnwys adnoddau cronrus) yn ystod y flwyddyn ariannol sy'n dod i ben ar 31 Mawrth 2021 ar y gwasanaethau a'r dibenion a nodir yng Ngholofn 1 o Ran 1 o Atodlen 3, hyd at uchafswm y symiau cyfatebol a nodir yng Ngholofn 2 o Ran 1 o Atodlen 3;

(b) yn ogystal, i gadw incwm, yn y categorïau adnoddau cronrus a nodir yng Ngholofn 1 o Ran 1 o Atodlen 4, yn ystod y flwyddyn ariannol sy'n dod i ben ar 31 Mawrth 2021, ar gyfer ei ddefnyddio ar y gwasanaethau a'r dibenion a nodir yn y manau cyfatebol yng Ngholofn 2 o Ran 1 o'r Atodlen honno, hyd at y terfyn a nodir ar gyfer Rhan 1 o'r Atodlen honno; ac

(c) i gymryd arian parod o Gronfa Gyfunol Cymru i'w ddefnyddio ar y gwasanaethau a'r dibenion a nodir yng Ngholofn 1 o Ran 1 o Atodlen 3, hyd at derfyn y gofyniad net am arian parod a nodir yn Atodlen 5.

### Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus Cymru

9. Awdurdodir Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus Cymru -

(a) i ddefnyddio adnoddau (heb gynnwys adnoddau cronrus) yn ystod y flwyddyn ariannol sy'n dod i ben ar 31 Mawrth 2021 ar y gwasanaethau a'r dibenion a nodir yng Ngholofn 1 o Ran 2 o Atodlen 3, hyd at uchafswm y symiau cyfatebol a nodir yng Ngholofn 2 o Ran 2 o Atodlen 3;

(b) yn ogystal, i gadw incwm, yn y categorïau adnoddau cronrus a nodir yng Ngholofn 1 o Ran 2 o Atodlen 4, yn ystod y flwyddyn ariannol sy'n dod i ben ar 31 Mawrth 2021, ar gyfer ei ddefnyddio ar y gwasanaethau a'r dibenion a nodir yn y manau cyfatebol yng Ngholofn 2 o Ran 2 o'r Atodlen honno, hyd at y terfyn a nodir ar gyfer Rhan 2 o'r Atodlen honno; ac

(c) i gymryd arian parod o Gronfa Gyfunol Cymru i'w ddefnyddio ar y gwasanaethau a'r dibenion a nodir yng Ngholofn 1 o Ran 2 o Atodlen 3, hyd at derfyn y gofyniad net am arian parod a nodir yn Atodlen 5.

---

Swyddfa Archwilio Cymru

10. Awdurdodir Swyddfa Archwilio Cymru -

(a) i ddefnyddio adnoddau (heb gynnwys adnoddau cronnus) yn ystod y flwyddyn ariannol sy'n dod i ben ar 31 Mawrth 2021 ar y gwasanaethau a'r dibenion a nodir yng Ngholofn 1 o Ran 3 o Atodlen 3, hyd at uchafswm y symiau cyfatebol a nodir yng Ngholofn 2 o Ran 3 o Atodlen 3;

(b) yn ogystal, i gadw incwm, yn y categorïau adnoddau cronnus a nodir yng Ngholofn 1 o Ran 3 o Atodlen 4, yn ystod y flwyddyn ariannol sy'n dod i ben ar 31 Mawrth 2021, ar gyfer ei ddefnyddio ar y gwasanaethau a'r dibenion a nodir yn y manau cyfatebol yng Ngholofn 2 o Ran 3 o'r Atodlen honno, hyd at y terfyn a nodir ar gyfer Rhan 3 o'r Atodlen honno; ac

(c) i gymryd arian parod o Gronfa Gyfunol Cymru i'w ddefnyddio ar y gwasanaethau a'r dibenion a nodir yng Ngholofn 1 o Ran 3 o Atodlen 3, hyd at derfyn y gofyniad net am arian parod a nodir yn Atodlen 5.

Manyleb y Categorïau o Adnoddau Cronnus

11. Mae'r categorïau o adnoddau cronnus a restrir yng Ngholofn 1 o bob Rhan o Atodlen 2, ac yng Ngholofn 1 o bob Rhan o Atodlen 4, yn gategorïau penodedig at ddibenion Adran 120(2)(a) o'r Ddeddf."

## Crynodeb o'r Gofynion Adnoddau a Chyfalaf

*Gweinidogion Cymru*

<b>Cwmpas</b>	<b>Adnoddau (£000)</b>	<b>Adnoddau Cronnus (£000)</b>
Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol	10,466,690	68,636
Tai a Llywodraeth Leol	5,945,017	29,537
Yr Economi a Thrafnidiaeth	4,195,263	84,840
Addysg	3,574,858	274,511
Iechyd Meddwl, Llesiant a'r Gymraeg	413,580	4,426
Yr Amgylchedd, Ynni a Materion Gwledig	639,838	106,379
Gwasanaethau Canolog a Gweinyddu	453,502	411,131
<b>Cyfanswm yr Adnoddau y Gofynnir Amdanynt a'r Incwm Cronnus mewn perthynas â Gweinidogion Cymru</b>	<b>25,688,748</b>	<b>979,460</b>

*Cyrff a Ariennir yn Uniongyrchol*

<b>Cwmpas</b>	<b>Adnoddau (£000)</b>	<b>Adnoddau Cronnus (£000)</b>
Comisiwn y Senedd	60,625	220
Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus Cymru	5,270	991
Swyddfa Archwilio Cymru	8,223	14,270
<b>Cyfanswm yr Adnoddau a'r Incwm Cronnus ar gyfer Cyrff a Ariennir yn Uniongyrchol</b>	<b>74,118</b>	<b>15,481</b>

**Atodlen 1 – Cwmpas gwariant Gweinidogion Cymru**

<b>Cwmpas gwariant Gweinidogion Cymru (ac eithrio adnoddau cronrus)</b>	
<i>Colofn 1</i>	<i>Colofn 2</i>
<i>Gwasanaethau a dibenion</i>	<i>Swm £000</i>
<p><b>Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol</b></p> <p>I'w ddefnyddio gan Weinidogion Cymru ar Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol, gan gynnwys hybu, gwella neu gefnogi llesiant economaidd, cymdeithasol neu amgylcheddol.</p> <p>Cyflenwi gwasanaethau GIG craidd a gwasanaethau GIG wedi'u targedu, gan gynnwys amhariadau a darpariaethau; cefnogi addysg a hyfforddiant i weithlu'r GIG a hosbisau; noddi cyrff iechyd cyhoeddus, rhaglenni iechyd y cyhoedd; trefniadau effeithiol i baratoi ar gyfer argyfwng iechyd; gofal a chymorth cymdeithasol, partneriaethau ac integreiddio, gwasanaethau cymdeithasol cynaliadwy, Gofal Cymdeithasol Cymru; cyllid ar gyfer y Comisiynydd Pobl Hŷn; cyllid ar gyfer y Comisiynydd Plant a CAFCASS; gwariant ar gefnogi plant ac unrhyw wariant cysylltiedig a defnydd o adnoddau anghyllidol.</p>	<b>10,466,690</b>



<b>Cwmpas gwariant Gweinidogion Cymru (ac eithrio adnoddau cronrus)</b>	
<i>Colofn 1</i>	<i>Colofn 2</i>
<i>Gwasanaethau a dibenion</i>	<i>Swm £000</i>
<p><b>Tai a Llywodraeth Leol</b></p> <p>I'w ddefnyddio gan Weinidogion Cymru ar dai, llywodraeth leol a chymunedau, gan gynnwys hybu, gwella neu gefnogi llesiant economaidd, cymdeithasol neu amgylcheddol.</p> <p>Cyllid i gefnogi llywodraeth leol, gan gynnwys cyllid cyfalaf cyffredinol a gwasanaethau prisio; meithrin democratiaeth leol; cefnogi cydweithio, diwygio a gwella. Cyllid ar gyfer cynllunio a rheoleiddio a thai i gynyddu'r cyflenwad a'r dewis o dai fforddiadwy a thai'r farchnad; i helpu pobl i fyw'n annibynnol yn eu cartrefi drwy rhaglen Cefnogi Pobl, y rhaglen Byw'n Annibynnol a'r Gronfa Gofal Integredig ac i atal digartrefedd. Cyllid i gefnogi cymunedau, gan gynnwys Adfywio, Cynhwysiant Ariannol a Chynhwysiant Digidol; y Gwasanaethau Tân ac Achub a Chydnerthedd. Ariannu Academi Wales, Arolygiaeth Gofal Cymru, Arolygiaeth Gofal Iechyd Cymru ac Estyn. Hefyd yn cynnwys unrhyw wariant cysylltiedig a defnydd o adnoddau anghyllidol.</p>	<p><b>5,945,017</b></p>

<b>Cwmpas gwariant Gweinidogion Cymru (ac eithrio adnoddau cronrus)</b>	
<i>Colofn 1</i>	<i>Colofn 2</i>
<i>Gwasanaethau a dibenion</i>	<i>Swm £000</i>
<p><b>Yr Economi a Thrafnidiaeth</b></p> <p>I'w ddefnyddio gan Weinidogion Cymru ar yr Economi a Thrafnidiaeth, gan gynnwys hybu a chefnogi llesiant economaidd, cymdeithasol neu amgylcheddol busnesau, unigolion, cymunedau a lleoedd yng Nghymru.</p> <p>Gwariant ar sectorau a datblygu busnes rhanbarthol; entrepreneuriaeth a gwybodaeth fusnes; allforio, masnach a mewnfuddsoddi; darparu cymorth i wella a datblygu seilwaith digidol; darparu seilwaith TGCh a seilwaith sy'n gysylltiedig ag eiddo; rhaglenni corfforaethol a strategol; Banc Datblygu Cymru; Cyllid Cymru; gweithrediadau traffyrdd a chefnffyrdd; gwella a chynnal y rhwydwaith cefnffyrdd; gwasanaethau a buddsoddiadau ffyrdd, rheilffyrdd, awyr a môr; teithio cynaliadwy; gwella diogelwch ar y ffyrdd; dysgu'n seiliedig ar waith; darparu cymorth ar gyfer sgiliau; polisi sgiliau; cyflogaeth a sgiliau; dewisiadau addysgol a gyrfael ac unrhyw wariant cysylltiedig a defnydd o adnoddau anghyllidol sy'n rhoi budd economaidd ehangach i Gymru.</p>	<b>4,195,263</b>
<b>Cwmpas gwariant Gweinidogion Cymru (ac eithrio adnoddau cronrus)</b>	
<i>Colofn 1</i>	<i>Colofn 2</i>
<i>Gwasanaethau a dibenion</i>	<i>Swm £000</i>
<p><b>Addysg</b></p> <p>I'w ddefnyddio gan Weinidogion Cymru ar Addysg, gan gynnwys hybu, gwella neu gefnogi llesiant economaidd, cymdeithasol neu amgylcheddol.</p> <p>Gwariant ar safonau addysg a hyfforddiant, gan gynnwys llythrennedd a rhifedd, cwricwlwm, addysgu ac arweinyddiaeth, cymwysterau, addysg ôl-16, addysg uwch, grant datblygu disgyblion, TGCh a systemau rheoli gwybodaeth, a darpariaeth TG ac ystadau; ymgysylltiad a chyflogaeth ieuencid; llesiant plant a phobl ifanc; cymorth i ddysgwyr ôl-16; ennyn diddordeb disgyblion; addysg cyfrwng Cymraeg a dwyieithog; cymorth cyflawni; ac unrhyw wariant cysylltiedig a defnydd o adnoddau anghyllidol.</p>	<b>3,574,858</b>

<b>Cwmpas gwariant Gweinidogion Cymru (ac eithrio adnoddau cronrus)</b>	
<i>Colofn 1</i>	<i>Colofn 2</i>
<i>Gwasanaethau a dibenion</i>	<i>Swm £000</i>
<p><b>Iechyd Meddwl, Llesiant a'r Gymraeg</b></p> <p>I'w ddefnyddio gan Weinidogion Cymru ar Iechyd Meddwl, Llesiant a'r Gymraeg gan gynnwys hyrwyddo a chefnogi llesiant economaidd, cymdeithasol neu amgylcheddol busnesau, unigolion, cymunedau a lleoedd yng Nghymru.</p> <p>Gwariant ar gyflawni polisiau iechyd meddwl a deddfwriaeth a chyflawni cynllun gweithredu'r strategaeth camddefnyddio sylweddau; yr Asiantaeth Safonau Bwyd; rhaglenni iechyd y cyhoedd; datblygu a gweithredu ymchwil a datblygu er budd cleifion a'r cyhoedd; gofal a chymorth cymdeithasol, twristiaeth a Digwyddiadau Cymru i hyrwyddo Cymru; cefnogi diwylliant a'r celfyddydau drwy Gyngor Celfyddydau Cymru, Amgueddfa Genedlaethol Cymru a Llyfrgell Genedlaethol Cymru; Cymru Greadigol ac eraill; cymorth i ddiwylliant a chwaraeon lleol; y cyfryngau a chyhoeddi; cefnogi'r amgylchedd hanesyddol a naturiol drwy Cadw, Gerddi Botaneg Cymru a Chomisiwn Brenhinol Henebion Cymru; hyrwyddo chwaraeon a gweithgarwch corfforol drwy Chwaraeon Cymru ac eraill; cefnogi'r Gymraeg a Chomisiynydd y Gymraeg; ac unrhyw wariant cysylltiedig a defnydd o adnoddau anghyllidol sy'n rhoi budd economaidd, cymdeithasol ac amgylcheddol ehangach i Gymru.</p>	<p><b>413,580</b></p>

<b>Cwmpas gwariant Gweinidogion Cymru (ac eithrio adnoddau cronrus)</b>	
<i>Colofn 1</i>	<i>Colofn 2</i>
<i>Gwasanaethau a dibenion</i>	<i>Swm £000</i>
<p><b>Yr Amgylchedd, Ynni a Materion Gwledig</b></p> <p>I'w ddefnyddio gan Weinidogion Cymru ar yr Amgylchedd, Ynni a Materion Gwledig, gan gynnwys hybu, gwella neu gefnogi llesiant economaidd, cymdeithasol neu amgylcheddol.</p> <p>Datblygu a gweithredu polisi a rhaglenni cyffredinol ar ddatblygu cynaliadwy a rheoli cyfoeth naturiol, amaethyddiaeth, bwyd a'r môr; datblygu a gweithredu polisi newid yn yr hinsawdd, effeithlonrwydd ynni, Twf Gwyrdd, economi gylchol, seilwaith gwyrdd, diogelu'r amgylchedd, perygl o lifogydd a pherygl i'r arfordir, a pholisi a deddfwriaeth dŵr a charthion; Cynllun Cymunedau'r Dreth Gwarediadau Tirlenwi; darparu polisiau gwarchod natur a choedwigaeth; noddi a rheoli cyrff cyflawni; datblygu sylfaen dystiolaeth briodol i ategu gwaith Adran yr Amgylchedd a Materion Gwledig.; gwarchod iechyd anifeiliaid, planhigion a gwenyn a datblygu polisiau addasu genetig; hyrwyddo a chefnogi tirweddau gwarchodedig a mynediad ehangach at fannau gwyrdd; gweinyddu a chyflawni'r Polisi Amaethyddol Cyffredin; darparu'r rhaglenni yn y Cynllun Datblygu Gwledig; cefnogi newydd-ddyfodiaid i ffermio, ffermwyr a chymunedau gwledig Cymru; datblygu ar sail tystiolaeth ar gyfer materion gwledig; datblygu a rheoli môr, pysgodfeydd a dyframaethu Cymru, gan gynnwys gorfodi pysgodfeydd Cymru; datblygu a marchnata bwyd a diod Cymru, ac unrhyw wariant cysylltiedig a defnydd o adnoddau anghyllidol.</p>	<p><b>639,838</b></p>

<b>Cwmpas gwariant Gweinidogion Cymru (ac eithrio adnoddau cronrus)</b>	
<i>Colofn 1</i>	<i>Colofn 2</i>
<i>Gwasanaethau a dibenion</i>	<i>Swm £000</i>
<p><b>Gwasanaethau Canolog a Gweinyddu</b></p> <p>I'w ddefnyddio gan Weinidogion Cymru ar Wasanaethau Canolog a Gweinyddu ac ar hyrwyddo cydraddoldeb; atal trais; cynghori ac eiriolaeth; cydnerthedd ac argyfyngau sifil posibl; cyfiawnder ieuencid; swyddogion cymorth cymunedol; y rhaglen cyfleusterau cymunedol a chefnogi'r sector gwirfoddol, datblygu rhyngwladol a chysylltiadau rhyngwladol.</p> <p>Gwariant ar gostau rhedeg Llywodraeth Cymru (gan gynnwys costau staff; gweinyddu cyffredinol; rheoli asedau; cyfalaf a thaliadau cyfalaf; costau TG; gwella busnes; a darpariaethau ar gyfer ymddeol yn gynnwys a phensiynau; costau etholiadau a refferenda; gwybodaeth ystadegol ac ymchwil; cyllido cyrff allanol; cyfrifoldebau cyllidol (gan gynnwys trethi datganoledig a benthyca); gwasanaethau caffael (Cymru gyfan); digwyddiadau a chyfathrebu corfforaethol; ymholiadau ac ymchwiliadau; y Gronfa Buddsoddi i Arbed; y Gronfa Rhyddhau Tir: rheoli'r modd y darperir cyllid Ewropeaidd yng Nghymru; atal trais yn erbyn menywod, cam-drin domestig a thrais rhywiol; cynghori ac eiriolaeth; cydnerthedd ac argyfyngau sifil posibl; glasbrintiau troseddwr benywaidd a chyfiawnder ieuencid; swyddogion cymorth cymunedol; y rhaglen cyfleusterau cymunedol; cefnogi'r sector gwirfoddol; sefydlu a chynnal safleoedd Sipsiwn/Teithwyr, hyrwyddo datblygu rhyngwladol a chysylltiadau rhyngwladol ac unrhyw wariant cysylltiedig a defnydd o adnoddau anghyllidol.</p>	<p><b>453,502</b></p>

**Atodlen 2 – Defnydd o adnoddau cronrus gan Weinidogion Cymru****Rhan 1: Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol**

<i>Colofn 1</i>	<i>Colofn 2</i>
<i>Categori adnoddau cronrus</i>	<i>Gwasanaethau a dibenion y gellir cadw'r incwm ar eu cyfer</i>
<p>Mae'r adnoddau cronrus yn cynnwys incwm o dan y Cynllun Rheoleiddio Prisiau Fferyllol; incwm mewn perthynas â setliadau hawliadau cyfreithiol; tâl am lety, nwyddau a gwasanaethau i gleifion preifat, cleifion y GIG, awdurdodau lleol ac eraill; ad-daliadau cyllid Buddsoddi i Arbed gan Fyrddau Iechyd Lleol ac Ymddiriedolaethau GIG Cymru; incwm oddi wrth Lywodraeth yr Alban, Gweithrediaeth Gogledd Iwerddon, yr Adran Iechyd, adrannau llywodraeth eraill a'r Undeb Ewropeaidd; cynlluniau creu incwm; incwm anweithredol drwy werthu tir, adeiladau, cerbydau, offer ac eiddo, ac adennill TAW; incwm o gynlluniau a chytundebau ad-dalu.</p>	<p>Mae'r gwasanaethau a'r dibenion yn cynnwys gwariant ar wasanaethau iechyd sylfaenol a chymunedol; gwariant gan Ymddiriedolaethau GIG Cymru, Byrddau Iechyd Lleol a darparwyr gofal iechyd cysylltiedig yn prynu neu'n caffael asedau sefydlog; cefnogaeth i ddarparu a gweinyddu gwasanaethau iechyd a gofal cymdeithasol.</p>
<b>Cyfanswm yr incwm (£000)</b>	<b>68,636</b>

**Rhan 2: Tai a Llywodraeth Leol**

<i>Colofn 1</i>	<i>Colofn 2</i>
<i>Categori adnoddau cronnus</i>	<i>Gwasanaethau a dibenion y gellir cadw'r incwm ar eu cyfer</i>
<p>Mae'r adnoddau cronnus yn cynnwys arian grant uniongyrchol neu anuniongyrchol oddi wrth y Comisiwn Ewropeaidd, gan gynnwys daliadau ac adennill taliadau grant ac adennill TAW; ffioedd a thaliadau a godwyd am gynnal arolygiadau a gwasanaethau rheoleiddio; incwm o werthiant asedau cyfalaf; incwm o ailddosbarthu buddiannau aelodau mewn buddsoddiadau; incwm o ad-daliadau'r Grant Tai Cymdeithasol; darparu digwyddiadau hyfforddi a datblygu; ad-daliadau darparwyr hyfforddiant; taliadau am gofrestriadau deintyddol; incwm o secondiadau staff; ad-dalu benthyciadau gan gynnwys benthyciadau staff; incwm o rentu eiddo; iawndal o dan setliadau masnachol a sifil a chodi ffioedd hwyluso.</p>	<p>Mae'r gwasanaethau a'r dibenion yn cynnwys costau rhedeg, costau gweinyddu cyffredinol a gwariant adnoddau'r Arolygiaethau a'r Tribiwnlys Prisio; darparu ymyriadau hyfforddiant i Wasanaeth Cyhoeddus Cymru; gwariant ategol ar gymunedau mwy diogel ac adfywio; talu grantiau i awdurdodau lleol a chyrff y Trydydd Sector; pob prosiect sy'n cael arian Ewropeaidd; ac i gefnogi'r holl wariant sydd wedi'i nodi yn y Cwmpas gwariant.</p>
<b>Cyfanswm yr incwm (£000)</b>	<b>29,537</b>

**Rhan 3: Yr Economi a Thrafnidiaeth**

<i>Colofn 1</i>	<i>Colofn 2</i>
<i>Categori adnoddau cronnus</i>	<i>Gwasanaethau a dibenion y gellir cadw'r incwm ar eu cyfer</i>
Adnoddau cronnus ac arian naill ai'n uniongyrchol neu'n anuniongyrchol gan y Comisiwn Ewropeaidd; rhentu eiddo ac incwm cysylltiedig arall; taliadau gwasanaethau busnes; cyfraniadau prosiect gan gyrff eraill yn y sector cyhoeddus a'r sector preifat; incwm o fuddsoddiadau; ad-daliadau grant a chyllid busnes ad-daladwy; incwm o werthu asedau cyfalaf; derbyniadau o astudiaethau trafndiaeth; iawndal o dan setliadau masnachol a sifil a chodi ffioedd hwyluso; ac adennill TAW.	Pob prosiect sy'n cael arian Ewropeaidd ac i gefnogi'r holl wariant sydd wedi'i nodi yn y Cwmpas gwariant.
<b>Cyfanswm yr incwm (£000)</b>	<b>84,840</b>



**Rhan 4: Addysg**

<i>Colofn 1</i> <i>Categori adnoddau cronnus</i>	<i>Colofn 2</i> <i>Gwasanaethau a dibenion y gellir cadw'r incwm ar eu cyfer</i>
<p>Mae'r adnoddau cronnus yn cynnwys incwm o brosiectau Ewropeaidd, ymchwil a gwerthuso; breindaliadau cwricwlwm; adennill Benthyciadau Myfyrwyr; arian o gronfa Cyfalaf Ymchwil Addysg Uwch; gwerthu cyhoeddiadau ac adennill TAW.</p> <p>Mae'r adnoddau cronnus yn cynnwys ad-daliadau ac adennill taliadau grant; incwm yn gysylltiedig â gweithgareddau ym maes gwyddoniaeth a gwyddorau bywyd; ffioedd a thaliadau a godwyd am gynnal arolygiadau a gwasanaethau rheoleiddio; darparu digwyddiadau hyfforddi a datblygu; incwm o secondiadau staff; ad-daliadau benthyciadau staff; incwm o werthiant asedau cyfalaf; adennill benthyciadau a wnaethpwyd ac unrhyw daliadau llog arnynt; adennillion a grantiau ad hoc o ffynonellau eraill.</p>	<p>Mae'r gwasanaethau a'r dibenion yn cynnwys cefnogi prosiectau Ewropeaidd, Fframwaith Credydau a Chymwysterau Cymru, datblygu rhaglenni, gwariant cyfredol ar ymchwil a gwerthuso; i gefnogi gwariant cyfredol ar y cwricwlwm ac i gefnogi pob gwariant sydd wedi'i nodi yn y Cwmpas gwariant.</p>
<b>Cyfanswm yr incwm (£000)</b>	<b>274,511</b>

**Rhan 5: Iechyd Meddwl, Llesiant a'r Gymraeg**

<i>Colofn 1</i> <i>Categori adnoddau cronnus</i>	<i>Colofn 2</i> <i>Gwasanaethau a dibenion y gellir cadw'r incwm ar eu cyfer</i>
Adnoddau cronnus ac arian naill ai'n uniongyrchol neu'n anuniongyrchol oddi wrth y Comisiwn Ewropeaidd; ffioedd a godwyd am wasanaethau busnes; cyfraniadau prosiectau ac incwm arall gan sefydliadau eraill yn y sector cyhoeddus a'r sector preifat; incwm o fuddsoddiadau; ad-daliadau grantiau a chyllid busnes ad-daladwy; ffioedd mynediad ac incwm gweithredol arall ar gyfer Cadw; y Comisiwn Brenhinol Henebion Cymru; Gardd Fotaneg Genedlaethol Cymru a chyrff a noddir; Amgueddfa Cymru; Llyfrgell Genedlaethol Cymru; Chwaraeon Cymru; Cyngor Celfyddydau Cymru; incwm o hysbysiadau cosb benodedig o dan Ddeddf Sgôr Hylendid Bwyd (Cymru) 2013 ac o adennill TAW a threthi eraill.	Pob prosiect sy'n derbyn cyllid Ewropeaidd ac i gefnogi'r holl wariant fel y'i nodwyd yn y Cwmpas gwariant.
<b>Cyfanswm yr incwm (£000)</b>	<b>4,426</b>

**Rhan 6: Yr Amgylchedd, Ynni a Materion Gwledig**

<i>Colofn 1</i>	<i>Colofn 2</i>
<i>Categori adnoddau cronnus</i>	<i>Gwasanaethau a dibenion y gellir cadw'r incwm ar eu cyfer</i>
<p>Mae'r adnoddau cronnus yn cynnwys arian naill ai'n uniongyrchol neu'n anuniongyrchol gan y Comisiwn Ewropeaidd, gan gynnwys incwm o gronfeydd strwythurol Ewropeaidd; incwm o'r UE i gefnogi ffermwyr a chymunedau gwledig yng Nghymru; incwm o brosiectau ffermydd gwynt; incwm o Fferm Pwllpeiran; incwm o werthu asedau cyfalaf, gan gynnwys adeiladau; incwm o adennill grantiau o'r awdurdodau lleol, cyrff y trydydd sector a chyrff eraill y sector cyhoeddus a'r sector preifat; dirwyon cosb sifil yn gysylltiedig â chynlluniau masnachu allyriadau; incwm o drwyddedau morol; incwm o achub carcassau o anifeiliaid sydd wedi'u lladd ar gyfer rheoli clefydau; grantiau ad hoc o ffynonellau eraill ac adennill TAW; arian o adrannau eraill y llywodraeth ganolog ac incwm sy'n gysylltiedig â'r Amgylchedd, Ynni a Materion Gwledig.</p>	<p>Mae'r gwasanaethau a'r dibenion yn cynnwys gwariant sy'n ymwneud â Fferm Pwllpeiran; taliadau grant, cynlluniau a ariennir yn rhannol gan adrannau eraill o'r llywodraeth; pob prosiect sy'n cael arian Ewropeaidd ac i gefnogi'r holl wariant sydd wedi'i nodi yn y Cwmpas gwariant.</p>
<b>Cyfanswm yr incwm (£000)</b>	<b>106,379</b>

**Rhan 7: Gwasanaethau Canolog a Gweinyddu**

<i>Colofn 1</i>	<i>Colofn 2</i>
<i>Categori adnoddau cronnus</i>	<i>Gwasanaethau a dibenion y gellir cadw'r incwm ar eu cyfer</i>
<p>Mae'r adnoddau cronnus yn cynnwys incwm o weithgarwch gweinyddol megis: gwerthu nwyddau neu wasanaethau; gwerthu tir neu adeiladau; adennill costau; secondio staff a ffioedd staff; ad-dalu benthyciadau staff; adennill taliadau grant; ad-dalu didyniadau statudol o dan PAYE; adennill trethi gan gynnwys TAW; is-osod eiddo; gwerthu asedau gweinyddol; gwerthu nwyddau a gwasanaethau; incwm gweinyddol; incwm o wasanaethau TGCh a ddarparwyd; ad-daliadau darparwyr hyfforddiant; adennill y costau a rennir â chyrrff eraill yn y sector cyhoeddus; derbyniadau o grantiau adenilladwy gan gynnwys derbyniadau Buddsoddi i Arbed; ac arian naill ai'n uniongyrchol neu'n anuniongyrchol oddi wrth y Comisiwn Ewropeaidd.</p>	<p>Mae'r gwasanaethau a'r dibenion yn cynnwys ariannu: costau cynnal a gwariant gweinyddol cyffredinol; cefnogi gwariant cyfalaf ar sylfaen ystadau ac asedau Llywodraeth Cymru; cefnogi cydraddoldeb; atal trais; darparu cyngor; cydnerthedd a threfniadau wrth gefn; glasbrintiau troseddwy'r benywaidd a chyfiawnder ieuenctid; cefnogi'r sector gwirfoddol; swyddogion cymorth cymunedol; y rhaglen cyfleusterau cymunedol; datblygu rhyngwladol a chysylltiadau rhyngwladol; ac unrhyw brosiect sy'n cael arian Ewropeaidd.</p>
<b>Cyfanswm yr incwm (£000)</b>	<b>411,131</b>

### Atodlen 3 – Gwariant Cyrff a Ariennir yn Uniongyrchol (heb gynnwys adnoddau cronrus)

#### Rhan 1 – Comisiwn y Senedd

<i>Colofn 1</i>	<i>Colofn 2</i>
<i>Gwasanaethau a dibenion</i>	<i>Swm £000</i>
Adnoddau heblaw adnoddau cronrus i'w defnyddio gan Gomisiwn y Senedd ar gostau adnoddau a chyfalaf sy'n gysylltiedig â gweinyddu a gweithredu Gwasanaethau'r Senedd i gefnogi Senedd Cymru ('y Senedd'); hyrwyddo'r Senedd gan gynnwys taliadau i'r Comisiwn Etholiadol ac eraill; taliadau mewn perthynas â'r Comisiynydd Safonau a'r Bwrdd Cydnabyddiaethau Ariannol; unrhyw daliadau eraill sy'n ymwneud â swyddogaethau'r Cynulliad neu swyddogaethau Comisiwn y Senedd. Adnoddau heblaw adnoddau cronrus i'w defnyddio gan Gomisiwn y Senedd mewn perthynas â phenderfyniadau'r Bwrdd Cydnabyddiaethau Ariannol a gwariant yn ymwneud â darpariaeth pensiynau Aelodau'r Senedd.	<b>60,625</b>

#### Rhan 2 - Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus Cymru

<i>Colofn 1</i>	<i>Colofn 2</i>
<i>Gwasanaethau a dibenion</i>	<i>Swm £000</i>
Adnoddau heblaw adnoddau cronrus i'w defnyddio gan Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus Cymru ('yr Ombwdsmon') ar gostau adnoddau a chyfalaf sy'n gysylltiedig â gweinyddu swyddfa'r Ombwdsmon; taliadau i gymdeithas Ombwdsmyr Prydain ac Iwerddon; taliadau i'r Sefydliad Ombwdsmyr Rhyngwladol; ac eitemau anghyllidol cysylltiedig.	<b>5,270</b>

#### Rhan 3 – Swyddfa Archwilio Cymru

<i>Colofn 1</i>	<i>Colofn 2</i>
<i>Gwasanaethau a dibenion</i>	<i>Swm £000</i>
Adnoddau heblaw adnoddau cronrus i'w defnyddio gan Swyddfa Archwilio Cymru ar gyflawni swyddogaethau statudol Swyddfa Archwilio Cymru a'r Archwilydd Cyffredinol, ac ar weinyddu Swyddfa Archwilio Cymru.	<b>8,223</b>

## Atodlen 4 – Defnydd o Adnoddau Cronnus gan Gyrff a Ariennir yn Uniongyrchol

### Rhan 1 – Comisiwn y Senedd

<i>Colofn 1</i>	<i>Colofn 2</i>
<i>Categori adnoddau cronnus</i>	<i>Gwasanaethau a dibenion y gellir cadw'r incwm ar eu cyfer</i>
Adnoddau cronnus i'w cadw yn unol ag adran 120(2) o Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006 ac i'w defnyddio gan Gomisiwn y Senedd drwy waredu asedau sefydlog ac incwm cyfalaf arall; incwm rhenti; rhoddion; cymorth grant; ailgodi tâl; incwm o werthiant masnachol a gwasanaethau eraill a ddarperir i'r cyhoedd ac eraill.	I'w defnyddio i brynu neu gaffael asedau sefydlog ac i'w defnyddio i dalu costau gweinyddol y Senedd.
<b>Cyfanswm yr incwm (£000)</b>	<b>220</b>

### Rhan 2 – Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus Cymru

<i>Colofn 1</i>	<i>Colofn 2</i>
<i>Categori adnoddau cronnus</i>	<i>Gwasanaethau a dibenion y gellir cadw'r incwm ar eu cyfer</i>
Incwm o werthiant masnachol a gwasanaethau eraill a ddarperir i'r cyhoedd ac eraill, <b>ac ad-dalu arian pensiwn dros ben.</b>	I'w defnyddio ar wasanaethau cysylltiedig ac ar weinyddu gwasanaeth yr Ombwdsmon.
<b>Cyfanswm yr incwm (£000)</b>	<b>991</b>

## Rhan 3 – Swyddfa Archwilio Cymru

<i>Colofn 1</i> <i>Categori adnoddau cronnus</i>	<i>Colofn 2</i> <i>Gwasanaethau a dibenion y gellir cadw'r incwm ar eu cyfer</i>
Adnoddau cronnus o ffioedd a thaliadau am wasanaethau archwilio, ardystio grantiau a gwasanaethau cysylltiedig; grantiau a dderbynnir i ariannu gwasanaethau archwilio; adennill costau eraill sy'n gysylltiedig â swyddogaethau'r Archwilydd Cyffredinol neu Swyddfa Archwilio Cymru; amryfal incwm o gyhoeddiadau, cynadleddau, darparu gwasanaethau gweinyddol, proffesiynol a thechnegol; adennill costau, er enghraifft staff wedi'u secondio, benthyciadau i staff, taliadau lesio ceir; adennill unrhyw gostau yr eir iddynt ar ran trydydd parti; a llog a dderbynnir ar falansau gwaith.	I'w defnyddio gan Swyddfa Archwilio Cymru ar gyflawni swyddogaethau'r Archwilydd Cyffredinol ac ar wasanaethau cysylltiedig â gweinyddu Swyddfa Archwilio Cymru.
<b>Cyfanswm yr incwm (£000)</b>	<b>14,270</b>

**Atodlen 5: Cysoni Adnoddau ag Arian Parod – 2020-21 (£000)****Tabl 1: Cysoni Adnoddau ag arian parod ar gyfer 2020-21 a gynhwysir yng Nghynnig y Gyllideb Atodol Hydref 2020 (£000)**

	Gweinidogion Cymru	Comisiwn y Senedd	Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus	Swyddfa Archwilio Cymru
<b>Gofyniad Adnoddau Net</b>	20,800,519	59,075	5,085	7,998
<b>Gofyniad Cyfalaf Net</b>	1,769,722	500	25	230
Addasiadau:				
Taliadau cyfalaf	-405,517	-2,250	-60	-280
Amhariadau	-369,584	0	0	0
Symudiadau yn y darpariaethau	-64,202	-1,600	0	0
Elw/Colled wrth werthu asedau	0	0	0	0
Symudiadau mewn stociau	0	0	0	0
Symudiadau mewn dyledwyr/credydwyr	542,000	350	0	500
Defnyddio darpariaethau	0	0	0	0
Arall	0	0	20	0
<b>Gofyniad Arian Parod Net i ddod o Gronfa Gyfunol Cymru</b>	<b>22,272,938</b>	<b>56,075</b>	<b>5,070</b>	<b>8,448</b>

**Tabl 2: Newidiadau i Gysoni Adnoddau ag arian parod a gynhwysir yng Nghynnig Atodol y Gyllideb hon (£000)**

	Gweinidogion Cymru	Comisiwn y Senedd	Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus	Swyddfa Archwilio Cymru
<b>Gofyniad Adnoddau Net</b>	2,494,108	1,050	160	-5
<b>Gofyniad Cyfalaf Net</b>	624,399	0	0	0
Addasiadau:				
Taliadau cyfalaf	-180,057	0	0	0
Amhariadau	-590,817	0	0	0
Symudiadau yn y darpariaethau	-124,291	-400	0	0
Elw/Colled wrth werthu asedau	0	0	0	0
Symudiadau mewn stociau	0	0	0	0
Symudiadau mewn dyledwyr/credydwyr	-542,000	-650	-160	0
Defnyddio darpariaethau	0	0	0	0
Arall	0	0	-974	0
<b>Gofyniad Arian Parod Net i ddod o Gronfa Gyfunol Cymru</b>	<b>1,681,342</b>	<b>0</b>	<b>-974</b>	<b>-5</b>



**Tabl 3: Cysoni Adnoddau ag arian parod a gynhwysir yng Nghynnig Atodol y Gyllideb hon (£000)**

	Gweinidogion Cymru	Comisiwn y Senedd	Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus	Swyddfa Archwilio Cymru
<b>Gofyniad Adnoddau Net</b>	23,294,627	60,125	5,245	7,993
<b>Gofyniad Cyfalaf Net</b>	2,394,121	500	25	230
Addasiadau:				
Taliadau cyfalaf	-585,574	-2,250	-60	-280
Amhariadau	-960,401	0	0	0
Symudiadau yn y darpariaethau	-188,493	-2,000	0	0
Elw/Colled wrth werthu asedau	0	0	0	0
Symudiadau mewn stociau	0	0	0	0
Symudiadau mewn dyledwyr/credydwyr	0	-300	-160	500
Defnyddio darpariaethau	0	0	0	0
Arall	0	0	-954	0
<b>Gofyniad Arian Parod Net i ddod o Gronfa Gyfunol Cymru</b>	<b>23,954,280</b>	<b>56,075</b>	<b>4,096</b>	<b>8,443</b>

**Nodiadau:**

1. Mae cynnwys a fformat y tabl hwn yn cydymffurfio ag Adran 125(1)(c) a 126(2) o Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006 (“y Ddeddf”). Mae'r Adran hon yn pennu bod yn rhaid, er mwyn awdurdodi'r cynnig, gael datganiad sy'n awdurdodi “the amount which may be paid out of the Welsh Consolidated Fund in the financial year to the relevant persons, or for use pursuant to a relevant enactment, for the purposes so specified”. Gwneir y taliadau o Gronfa Gyfunol Cymru mewn arian parod, felly mae'r tabl hwn yn dangos y gofynion perthnasol o ran arian parod i gefnogi'r adnoddau y gofynnir amdanynt i gefnogi Atodlen 1 i 4, sy'n rhestru'r dibenion perthnasol y gellir defnyddio adnoddau ar eu cyfer.
2. Mae cynnwys a fformat y tabl hwn hefyd yn cydymffurfio â Rheol Sefydlog 20.28(v), sy'n pennu bod yn rhaid i gynnig y gyllideb gynnwys cysoniad o'r adnoddau sydd i'w hawdurdodi o dan Adran 125(1)(a) a (b) o'r Ddeddf â'r symiau sydd i'w hawdurdodi i'w talu o Gronfa Gyfunol Cymru o dan Adran 125(c) o'r Ddeddf.

**Atodlen 6: Cysoni adnoddau y gofynnir amdanynt yng Nghynnig y Gyllideb â'r adnoddau a ddarperir gan y Trysorlys ar gyfer Bloc Cymru ar gyfer 2020-21**

*Tabl 1: Cysoni Adnoddau y Gofynnir amdanynt yng Nghynnig y Gyllideb Atodol Hydref 2020 â'r adnoddau a ddarperir gan y Trysorlys ar gyfer Cymru (£000)*

	2020-21 (£000)				Cyfanswm
	DEL Adnoddau	DEL Cyfalaf	AME Adnoddau	AME Cyfalaf	
<i>Adnoddau y gofynnir amdanynt yng Nghynnig y Gyllideb:</i>					
- Gweinidogion Cymru	20,649,874	906,091	150,645	863,631	22,570,241
- Comisiwn y Senedd	57,475	500	1,600	0	59,575
- Ombwdsmon	5,085	25	0	0	5,110
- Swyddfa Archwilio Cymru	7,998	230	0	0	8,228
<b>Cyfanswm yr adnoddau y gofynnir amdanynt yng Nghynnig y Gyllideb Flynyddol</b>	<b>20,720,432</b>	<b>906,846</b>	<b>152,245</b>	<b>863,631</b>	<b>22,643,154</b>
<i>Addasiadau:</i>					
(i) Defnydd adnoddau gan Gyrrff a Noddir gan Lywodraeth Cymru	15,003	0	5,413	0	20,416
(ii) Grantiau	-1,317,168	1,317,168	0	0	0
(iii) Benthycia â chymorth	0	88,800	0	0	88,800
(iv) Taliadau a godir yn uniongyrchol ar Gronfa Gyfunol Cymru	3,238	0	804,000	0	807,238
(v) Arall	15,060	0	0	0	15,060
<b>Cyfanswm Gwariant a Reolir – Gweinidogion Cymru a Chyrrff a Noddir yn Uniongyrchol</b>	<b>19,436,565</b>	<b>2,312,814</b>	<b>961,658</b>	<b>863,631</b>	<b>23,574,668</b>
- Swyddfa Cymru	5,200	30	0	0	5,230
- Benthycia	0	-125,000	0	125,000	0
- Trethi Datganoledig	-2,333,313	0	2,333,313	0	0
- Cronfa wrth gefn heb ei chlustnodi	1,057,541	249,905	0	0	1,307,446
<b>Cyfanswm y Gwariant a Reolir (Bloc)</b>	<b>18,165,993</b>	<b>2,437,749</b>	<b>3,294,971</b>	<b>988,631</b>	<b>24,887,344</b>

**Tabl 2: Newidiadau i Gysoni Adnoddau y Gofynnir amdanynt yng Nghynnig y Gyllideb Atodol Hydref 2020 â'r adnoddau a ddarperir gan y Trysorlys ar gyfer Cymru (£000)**

	2020-21 (£000)				Cyfanswm
	DEL Adnoddau	DEL Cyfalaf	AME Adnoddau	AME Cyfalaf	
<i>Adnoddau y gofynnir amdanynt yng Nghynnig y Gyllideb:</i>					
- Gweinidogion Cymru	2,302,551	590,286	191,557	34,113	3,118,507
- Comisiwn y Senedd	650	0	400	0	1,050
- Ombwdsmon	-814	0	974	0	160
- Swyddfa Archwilio Cymru	-5	0	0	0	-5
<b>Cyfanswm yr adnoddau y gofynnir amdanynt yng Nghynnig y Gyllideb Atodol</b>	<b>2,302,382</b>	<b>590,286</b>	<b>192,931</b>	<b>34,113</b>	<b>3,119,712</b>
<i>Addasiadau:</i>					
(i) Defnydd adnoddau gan Gyrrff a Noddir gan Lywodraeth Cymru	-4,288	0	-5,413	0	-9,701
(ii) Grantiau	-246,671	246,671	0	0	0
(iii) Benthycia â chymorth	-771	0	0	0	-771
(iv) Taliadau a godir yn uniongyrchol ar Gronfa Gyfunol Cymru	746	0	-112,000	0	-111,254
(v) Arall	0	0	0	0	0
<b>Cyfanswm yr addasiadau yng Nghynnig y Gyllideb Atodol</b>	<b>2,051,398</b>	<b>836,957</b>	<b>75,518</b>	<b>34,113</b>	<b>2,997,986</b>
- Swyddfa Cymru	0	0	0	0	0
- Benthycia	0	125,000	0	-125,000	0
- Trethi Datganoledig	0	0	0	0	0
- Cronfa wrth gefn heb ei chlustnodi	-712,610	-248,411	0	0	-961,995
<b>Cyfanswm y Gwariant a Reolir (Bloc)</b>	<b>1,338,788</b>	<b>713,546</b>	<b>75,518</b>	<b>-90,887</b>	<b>2,036,965</b>

**Tabl 3: Cysoni Adnoddau y Gofynnir amdanynt yn y Gyllideb Atodol hon**

	2020-21 (£000)				Cyfanswm
	DEL Adnoddau	DEL Cyfalaf	AME Adnoddau	AME Cyfalaf	
<i>Adnoddau y gofynnir amdanynt yng Nghynnig y Gyllideb:</i>					
- Gweinidogion Cymru	22,952,425	1,496,377	342,202	897,744	25,688,748
- Comisiwn y Senedd	58,125	500	2,000	0	60,625
- Ombwdsmon	4,271	25	974	0	5,270
- Swyddfa Archwilio Cymru	7,993	230	0	0	8,223
<b>Cyfanswm yr adnoddau y gofynnir amdanynt yng Nghynnig y Gyllideb Atodol</b>	<b>23,022,814</b>	<b>1,497,132</b>	<b>345,176</b>	<b>897,744</b>	<b>25,762,866</b>
<i>Addasiadau:</i>					
(ii) Defnydd adnoddau gan Gyrrff a Noddir gan Lywodraeth Cymru	10,715	0	0	0	10,715
(iii) Grantiau	-1,563,839	1,563,839	0	0	0
(iv) Benthycia â chymorth	-771	88,800	0	0	88,029
(v) Taliadau a godir yn uniongyrchol ar Gronfa Gyfunol Cymru	3,984	0	692,000	0	695,984
(vi) Arall	15,060	0	0	0	15,060
<b>Cyfanswm Gwariant a Reolir – Gweinidogion Cymru a Chyrrff a Noddir yn Uniongyrchol</b>	<b>21,487,963</b>	<b>3,149,771</b>	<b>1,037,176</b>	<b>897,744</b>	<b>26,572,654</b>
- Swyddfa Cymru	5,200	30	0	0	5,230
- Benthycia	0	0	0	0	0
- Trethi Datganoledig	-2,333,313	0	2,333,313	0	0
- Cronfa wrth gefn heb ei chlustnodi	344,931	1,494	0	0	346,425
<b>Cyfanswm y Gwariant a Reolir (Bloc)</b>	<b>19,504,781</b>	<b>3,151,295</b>	<b>3,370,489</b>	<b>897,744</b>	<b>26,924,309</b>

**Nodiadau:**

1. Mae cyfanswm gofyniad Llywodraeth Cymru am adnoddau yn gyfwerth â chyfanswm y dyraniadau a gynhwyswyd yn y Cwmpasau yn Atodlen 1.
2. Dywed Rheol Sefydlog 20.28(ii) y dylai cynnig y gyllideb flynyddol gynnwys yr adnoddau y mae'r Trysorlys yn cytuno arnynt ar gyfer cyllideb bloc Cymru ar gyfer y flwyddyn ariannol y mae'r cynnig yn ymdrin â hi. Mae Atodlen 6 yn bodloni'r gofyniad hwn.

3. Dywed Rheol Sefydlog 20.28(iii) fod yn rhaid i gynnig y gyllideb flynyddol gynnwys cysoniad rhwng yr adnoddau a ddyrannwyd i gyllideb bloc Cymru gan y Trysorlys a'r adnoddau sydd i'w hawdurdodi i'w defnyddio yng nghynnig y gyllideb. Mae Atodlen 6 yn bodloni'r gofyniad hwn.
4. Mae'r atodlenni uchod yn dangos amrywiadau a awdurdodwyd ar gyfer y flwyddyn ariannol o dan Adran 126 o'r Ddeddf a Rheol Sefydlog 20.31.
5. Dyma'r taliadau a godir yn uniongyrchol ar Gronfa Gyfunol Cymru:

<b>Eitem</b>	<b>2020-21 £000</b>
Taliadau i'r Gronfa Fenthyciadau Genedlaethol – Llog <sup>Nodyn</sup>	2,472
Costau Etholiad	765
Cyflogau a chostau pensiwn cysylltiedig y Llywydd a'r Dirprwy Lywydd	266
Cyflogau a chostau pensiwn cysylltiedig yr Ombwdsmon	213
Cyflogau a chostau pensiwn cysylltiedig yr Archwilydd Cyffredinol	206
Cyflogau a chostau pensiwn cysylltiedig Cadeirydd Swyddfa Archwilio Cymru	27
Cyflogau a chostau pensiwn cysylltiedig y Comisiynydd Safonau	33
Ardrethi Annomestig Cenedlaethol y gellir eu hailddosbarthu	692,000
<b>Cyfanswm</b>	<b>695,984</b>

Nodyn:

Amcangyfrifir bod £2,362,000 yn ychwanegol i'w godi'n uniongyrchol ar Gronfa Gyfunol Cymru mewn perthynas â'r prif ad-daliad i'r Gronfa Fenthyciadau Genedlaethol ar fenthyciad. Mae'r taliad hwn y tu allan i Gyfanswm y Gwariant a Reolir.

**Atodlen 7: Cysoni'r llif arian parod i Gronfa Gyfunol Cymru â'r arian parod y gofynnir amdano yng Nghynnig y Gyllideb (£000)**

	<b>Darpariaeth Flaenorol 2020-21</b>	<b>Newidiadau</b>	<b>Darpariaeth Ddiwygiedig 2020-21</b>
<b>Amcangyfrif o'r symiau net i'w talu i Weinidogion Cymru:</b>			
Grant i'w dalu gan Ysgrifennydd Gwladol Cymru i Gronfa Gyfunol Cymru o dan Adran 118 (1)	19,716,252	761,547	20,477,799
Talu Cyfradd Treth Incwm Cymru i Gronfa Gyfunol Cymru	2,169,668	0	2,169,668
Arian wedi'i fenthycu o'r Gronfa Benthyciadau Cenedlaethol ac oddi wrth fanciau masnachol o dan Adran 121	125,000	-125,000	0
Taliadau gan Adrannau Llywodraeth eraill	1,327,527	-47,845	1,279,682
Taliadau o ffynonellau eraill	1,960,902	-69,317	1,891,585
Llai y symiau a awdurdodwyd i'w cadw gan Weinidogion Cymru a Chyrff a Gyllidir yn Uniongyrchol	-990,895	-4,046	-994,941
<b>Amcangyfrif o'r symiau i'w talu i Weinidogion Cymru</b>	<b>24,308,454</b>	<b>515,339</b>	<b>24,823,793</b>
Dosbarthwyd fel a ganlyn:			
- Gweinidogion Cymru	22,272,938	1,681,342	23,954,280
- Comisiwn y Senedd	56,075	0	56,075
- Ombwdsmon	5,070	-974	4,096
- Swyddfa Archwilio Cymru	8,448	-5	8,443
<b>Arian a ryddheir o Gronfa Gyfunol Cymru yn y Cynnig</b>	<b>22,342,531</b>	<b>-1,680,363</b>	<b>24,022,894</b>
Taliadau a godir yn uniongyrchol ar Gronfa Gyfunol Cymru	809,600	-111,254	698,346
Cronfeydd heb eu clustnodi	1,156,323	-1,053,770	102,553
<b>Amcangyfrif o Gyfanswm y Taliadau</b>	<b>24,308,454</b>	<b>515,339</b>	<b>24,823,793</b>

**Nodiadau:**

1. Mae Adran 125(3) o'r Ddeddf yn datgan bod yn rhaid i gynnig y gyllideb flynyddol gael ei ategu gan ddatganiad ysgrifenedig gan y Gweinidogion, yn dangos:
  - i. cyfanswm y taliadau y maent yn amcangyfrif a wneir ar gyfer y flwyddyn ariannol o dan Adran 118(1);

- 
- ii. cyfanswm y taliadau y maent yn amcangyfrif a wneir i Weinidogion Cymru, y Prif Weinidog neu'r Cwnsler Cyffredinol ar gyfer y flwyddyn ariannol gan Weinidogion y Goron ac adrannau'r llywodraeth; a
  - iii. cyfanswm y taliadau y maent yn amcangyfrif a wneir i Weinidogion Cymru, y Prif Weinidog neu'r Cwnsler Cyffredinol ar gyfer y flwyddyn ariannol heblaw gan Weinidogion y Goron neu adrannau'r llywodraeth.
2. Mae'r atodlen uchod yn dangos amrywiadau yn y symiau hyn fel sy'n ofynnol o dan Reol Sefydlog 20.31

**Mawrth 2021**